Hawaiian, Asian, & Pacific Issues (HAP)
Multicampus Articulation Working Group
March 10, 2008, 1:00pm - 2:45pm
Meeting Notes

Present
Carlos Andrade, UH Mānoa
Leilani Basham, UH West O‘ahu
Ross Cordy, UH West O‘ahu
Mikahala Helm, Maui CC
Joanne Itano, UH System
Momi Kamahele, Leeward CC
Keala Losch, Kapi‘olani CC
Jean Okamura, Windward CC
Jan Petersen, Honolulu CC
Kiope Raymond, Maui CC
Suzette Robinson, Maui CC
Pua Rossi, Kaua‘i CC
Brian Yamamoto, Kaua‘i CC
Monica Stitt-Bergh, UH Mānoa, recorder

1. Introductions

2. Overview and status of articulation agreement
   Stitt-Bergh summarized the goals of the articulation agreement which is posted online. She will check which campuses have already signed the agreement.

3. Verification of committee members
   The following will represent their campus on the HAP multicampus committee:
   Carlos Andrade, UH Mānoa
   Ross Cordy, UH West O‘ahu
   Momi Kamahele, Leeward CC
   Keala Losch, Kapi‘olani CC
   Jean Okamura, Windward CC
   Jan Petersen, Honolulu CC
   Kiope Raymond, Maui CC
   Pua Rossi, Kaua‘i CC
   Undetermined, Hawai‘i CC
   Undetermined, UH Hilo

4. Discussion of draft portfolios
   a) Kapi‘olani CC
      Highlights:
      • Students complete an end-of-course HAP survey online.
      • Five faculty members serve on the HAP Board, which has existed for 1½ years. They have taught HAP courses but that is not a prerequisite for serving on the board; more importantly, they are experts in the fields of H, A, and P.
      Discussion:
      • The group’s goal is for all system campuses to offer HAP courses in which students become knowledgeable about (a) native Hawaiian voices and points of view and (b) how Hawaiian culture intersects with Asian and/or Pacific Island cultures.
      • Each campus’s internal process for meeting that goal is the campus’s prerogative.
   b) UH Mānoa
      Highlights:
      • Meeting the HAP Hallmarks is of the utmost importance to the UHM HAP Board. The Board works with instructors so they understand the goals of HAP, what the Board expects to receive in a proposal, and how to improve the quality of their HAP courses.
The “H” is essentially attached to a specific instructor’s syllabus, not to a course. For example, many different instructors teach HWST 107 and some modify the syllabus. So the HAP Board reviews each instructor’s HWST 107 syllabus to see if the Hallmarks are met. If the syllabus is appropriate, “H” for the instructor’s sections of HWST 107 is approved.

Instructors can expedite the review process by highlighting/annotating (e.g., use Microsoft Word’s Comments feature) their syllabus to show where native voice and where intersection are covered in the course.

A database of native voices (native-voice authors, books/videos that include native voice, etc.) is needed as a resource for instructors and to help the Board.

Discussion: A group member pointed out that one UHM HAP Board member is selected because of his/her “interest in the development” of a HAP course. Andrade responded that their philosophy is to have a dynamic HAP program in which instructors are encouraged to develop new HAP courses for students.

c) Windward CC
Highlights: The initial HAP designation will be given for a 5-year period (other campuses have a 3-year initial designation and a 5-year designation upon renewal).
Discussion: The group discussed whether a “course-based designation” could be given (i.e., all sections of a course are approved as HAP, regardless of instructor). The consensus was yes, if all instructors complied with an approved master syllabus.

APPROVAL: The group agreed to accept the three proposals as submitted, noting that UH Mānoa must submit statements from its Chief Academic Officer and Faculty Senate President before being fully approved.

EFFECTIVE TERM: Effective with spring 2009 courses, participating campuses will accept each others’ campus-designated HAP courses as fulfilling a HAP requirement. Summer 2008 and fall 2008 courses will be handled on a case-by-case basis.1

NON-PARTICAPATING CAMPUSES: Campuses not yet participating in the agreement will continue to send articulation requests and proposals to the receiving campuses as they have done in the past.1

d) Updates from other campuses
i) Maui CC: Created a HAP Board; plans to submit a portfolio to join.
ii) Kaua’i CC: Working on getting its proposal approved by the faculty senate; also discussing the addition of a HAP requirement to its AA degree requirements.
iii) Honolulu CC: Faculty senate approved the articulation agreement in principle; will submit a portfolio.
iv) Leeward CC: Will submit a portfolio.
v) UH West O‘ahu: Will submit a portfolio.

5. Designing language courses to meet the HAP Hallmarks
Petersen explained that in a previous meeting of this group, language courses were deemed ineligible for the HAP designation. However, some language courses do address the

---

1 UH Community Colleges will continue to accept each others’ HAP designations as they have done in the past.
intersection hallmark; e.g., Hawaiian language courses that discuss the overlap with other Polynesian languages.

**Discussion:**

a) Courses such as HAW 101 have an approved syllabus that overwhelmingly emphasizes grammar; thus the course does not meet the HAP Hallmarks. Adding content so the course meets the HAP Hallmarks in addition to the course’s language-learning goals may be too much of a burden. Language courses are probably not the right courses for the HAP designation.

b) Comparative language courses could be developed so that HAP Hallmarks integrate to course content.

c) The goal of HAP courses is for students to learn about Hawai‘i/Hawaiian culture as part of Oceania (not Hawai‘i in isolation) and as seen by native people. Thus, a HAP course proposal should address the whole Pacific (including Micronesia and Melanesia; not only Polynesia) when addressing the “intersection” Hallmark. Alternatively, the intersection could be with Asia and not Oceania.

d) At previous discussions (e.g, in a 2002 system meeting), there was a desire to increase from a 1-course HAP requirement to a 3-course requirement: one “H,” one “A,” and one “P” course. It was felt that if students could satisfy multiple requirements with a single course, a 3-course requirement might not add to the students’ overall credit load.

e) While this multicampus group has the authority to modify the Hallmarks, finalizing the articulation agreement should be its first priority.

Next meeting: Monday, **April 21, 2008, 2:30-3:30 pm**.

**Locations:**
- Hawai‘i CC: Building 379A, Room 6A
- Honolulu CC: Building 2, Room 214
- Kaua‘i CC: LRC 121
- Leeward CC: Admin Building Room 102
- Maui CC: Laulima 214
- UH Hilo: please use Hawai‘i CC room
- Windward CC: **no room available**

[note: no UH Mānoa location]